

# ISPITI ZA MLADE

Goethe-Institut Kroatien  
Ul. grada Vukovara 64  
HR-10000 Zagreb  
Telefon: 00385 (01) 61 95 000  
Telefaks: 00385 (01) 62 74 355  
✉ [pruefungen@zagreb.goethe.org](mailto:pruefungen@zagreb.goethe.org)



## OPĆE NAPOMENE

Ispiti Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 i Goethe-Zertifikat A2: Fit in Deutsch odgovaraju prvom (A1) odnosno drugom stupnju (A2) šestostupanjske ljestvice kompetencija Zajedničkog europskoga referentnog okvira za jezike i mogu se polagati u vašim školama ako učenici za to pokažu zanimanje.

Dokaz o poznavanju jezika izdaje se u obliku međunarodno priznatog certifikata.

### UVJETI ZA PRISTUPANJE ISPITU

Uvjeti za pristupanje ispitu su poznavanje latiničnoga pisma i minimalna dob od 10 godina. Pohadanje jezičnog tečaja nije preduvjet za pristupanje ispitu.

### POSTUPAK PRIJAVE

Nakon dogovora oko termina nastavnik za učenike koji će pristupiti ispitu popunjava prijavni obrazac koji

je dobio od tima za ispite Fit, i to u elektroničkom obliku, te ga šalje na:  
✉ [pruefungen@zagreb.goethe.org](mailto:pruefungen@zagreb.goethe.org)

### NAKNADA ZA ISPIT

Za ispite koji se provode u školama u Zagrebu i okolici vrijede sljedeće naknade:

|   |            |
|---|------------|
| Goethe-Zertifikat A1:<br>Fit in Deutsch 1 | 300,00 HRK |
| Goethe-Zertifikat A2:<br>Fit in Deutsch   | 350,00 HRK |

Za ispite koji se održavaju izvan Zagreba vrijede druge naknade o kojima informacije možete dobiti na upit.

### NAČINI PLAĆANJA

Nakon zaprimanja naloga za plaćanje od instituta i plaćanja naknade za ispit kandidati su uspješno prijavljeni za ispit.

Naknada za ispit može se uplatiti na sljedeće načine:

#### 1. Plaćanje gotovinom u institutu

|          |                    |
|----------|--------------------|
| utorkom  | 16.00 - 18.00 sati |
| srijedom | 16.00 - 18.00 sati |

#### 2. Bankovna doznaka

|                     |                                     |
|---------------------|-------------------------------------|
| Vlasnik računa      | Goethe-Institut e.V.                |
| Banka               | Commerzbank                         |
| Broj računa         | 227 681 400                         |
| Bankovni broj (BLZ) | 700 400 41                          |
| IBAN                | DE06 7004 0041 0227 6814 00         |
| BIC                 | COBADEFF700                         |
| Adresa banke        | Leopoldstrasse 230<br>80807 München |

#### 3. Poštanska uputnica

|                |                          |
|----------------|--------------------------|
| Institut       | Goethe-Institut Kroatien |
| Odjel          | Jezični odjel            |
| Adresa         | Ul. grada Vukovara 64    |
| Poštanski broj | 10000 Zagreb             |

Potvrdu o uplati treba poslati e-poštom timu za ispite Fit kako bi se mogli poduzeti svi daljnji organizacijski koraci.

## POVRAT NAKNADE

Ako učenica/učenik ne može pristupiti ispitu:

- 80 % uplaćenog iznosa naknade za ispit vraća se ako tim za ispite Fit 4 tjedna (20 radnih dana) prije početka ispita o tome primi obavijest e-poštom ili telefonom.

- 50 % uplaćenog iznosa naknade za ispit vraća se ako tim za ispite Fit 2 tjedna (14 radnih dana) prije početka ispita o tome primi obavijest e-poštom ili telefonom.

U slučaju bolesti ostvaruje se pravo na povrat 80 % uplaćenog iznosa naknade za ispite. Tim za ispite Fit svakako treba pravovremeno obavijestiti o tome uz prilaganje liječničke potvrde.

## ODGODA TERMINA

Ispit se može samo jednom odgoditi bez dodatnih troškova. U slučaju sljedeće odgode dodatno se plaća 20 % iznosa naknade za ispit.

## PROSTORIJE

Ako je prijavljeno više od 20 kandidata, ispit se mora održati u dvije mirne prostorije.

Minimalan razmak između stolova iznosi jedan metar tako tako da učenici ne mogu prepisivati jedni od drugih. Za jednim stolom sjedi samo jedna učenica odnosno jedan učenik. Za usmeni dio ispita potrebna su samo dva stola koja se postavljaju u oblik slova T.

Akustika u prostorijama mora biti dobra zbog slušnog dijela ispita.

U svakoj ispitnoj prostoriji mora se nalaziti ploča ili ploča s držačem

flipchart blokova te odgovarajući pribor za pisanje.

## CD-PLAYER

CD-player mora imati zvučnike koji omogućuju jasno razumijevanje slušnog dijela ispita. Uređaj se prije ispita mora nalaziti u prostoriji, a prethodno ga je potrebno testirati.

## TIJEK ISPITA

Nakon uspješne prijave učenika i učenica koji će pristupiti ispitu nastavnik od tima za ispite Fit dobiva dokument s informacijama o vremenskom tijeku ispita.

Trajanje pismenog dijela ispita:

|           |               |
|-----------|---------------|
| A1: Fit 1 | oko 60 minuta |
| A2: Fit   | oko 90 minuta |

Nastavnik raspoređuje učenike koji pristupaju ispitu po prostorijama. Također upisuje imena kandidata u dokument s tijekom ispita te ga povratno šalje e-poštom.

Na usmenom dijelu ispita koji traje oko 15 minuta može sudjelovati sljedeći broj učenika:

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| A1: Fit 1 | najviše 6 učenika |
| A2: Fit   | najviše 2 učenika |

Nastavnik i ovdje raspoređuje učenike u grupe.

Kandidate treba informirati o tome da tijekom pismenog i usmenog ispita nije dopušteno konzumiranje jela kao ni upotreba mobilnih uređaja i pomagala poput rječnika i sl.

## VAŽNO!

Kandidati moraju sa sobom ponijeti važeću osobnu iskaznicu i kemijsku olovku koja piše plavom bojom.

Jakne i torbe treba odložiti tako da im kandidati ne mogu pristupiti tijekom ispita.



Foto: Getty Images/Comstock

## DIJELOVI ISPITA

Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 sastoji se od sljedećih dijelova: čitanje, slušanje, pisanje i usmeno izražavanje (grupni usmeni ispit).

U nastavku se nalazi kratak opis sadržaja ispita Fit in Deutsch 1:

### ČITANJE

Kandidati čitaju primjerice kratke bilješke, kratke oglase, opise osoba, jednostavna pisma čitatelja i kratke novinske tekstove te rješavaju s njima povezane zadatke.

Trajanje: 20 minuta

### SLUŠANJE

Kandidati slušaju kratke svakodnevne razgovore, privatne telefonske poruke, informacije na radiju i slično te rješavaju s njima povezane zadatke.

Trajanje: 20 minuta

### PISANJE

Kandidati odgovaraju na e-mail, pismo, oglas ili slično.

Trajanje: 20 minuta

### USMENO IZRAŽAVANJE

Kandidati se predstavljaju, postavljaju pitanja o temama iz

svakodnevnog života i odgovaraju na jednostavna pitanja. Osim toga izražavaju molbe i reagiraju na pitanja sugovornika u situacijama koje su im poznate.

Trajanje: 15 minuta

Goethe-Zertifikat A2: Fit in Deutsch obuhvaća sljedeće sadržaje.

### ČITANJE

Kandidati čitaju tekstove poput kratkih novinskih članaka, poruka e-pošte, oglasa i javnih ploča s uputama i rješavaju s njima povezane zadatke.

Trajanje: 30 minuta

### SLUŠANJE

Kandidati slušaju svakodnevne razgovore, radijske najave i intervjue, telefonske poruke i javne objave te rješavaju s njima povezane zadatke.

Trajanje: 30 minuta

### PISANJE

Kandidati pišu poruke koje se odnose na njihovo neposredno životno okruženje.

Trajanje: 30 minuta

### USMENO IZRAŽAVANJE

Kandidati postavljaju pitanja i odgovaraju na pitanja o sebi. Govore o svome životu i dogovaraju ili planiraju nešto sa sugovornikom.

Trajanje: 15 minuta

### ISKLUČENJE S ISPITA

Kandidati se isključuju s ispita ako:

- razgovaraju s drugim učenicima.
- prepisuju od učenika koji sjedi do njih.

- rabe nedopuštena sredstva poput šalabahtera, rječnika, mobilnih uređaja, tableta i slično.

- svojim ponašanjem ometaju tijek ispita.

### OCJENJIVANJE

Za Goethe-Zertifikat A1: Fit in Deutsch 1 vrijedi sljedeća raspodjela maksimalnih bodova.

| A1: Fit 1          | maksimalan broj bodova |
|--------------------|------------------------|
| Čitanje            | 18                     |
| Slušanje           | 12                     |
| Pisanje            | 12                     |
| Usmeno izražavanje | 18                     |
| <b>Ukupno</b>      | <b>60</b>              |

Moguće je postići najviše 60 bodova, 42 boda u pismenom i 18 bodova u usmenom dijelu ispita. Kandidat je položio ispit ako je ostvario najmanje 30 bodova (50 % maksimalnog broja bodova) i položio sve dijelove ispita.

Za Goethe-Zertifikat A2: Fit in Deutsch vrijedi sljedeća raspodjela maksimalnih bodova.

| A2: Fit            | maksimalan broj bodova |
|--------------------|------------------------|
| Čitanje            | 25                     |
| Slušanje           | 25                     |
| Pisanje            | 25                     |
| Usmeno izražavanje | 25                     |
| <b>Ukupno</b>      | <b>100</b>             |

Moguće je postići najviše 100 bodova, 75 bodova u pismenom i 25 bodova u usmenom dijelu ispita. Kandidat je položio ispit ako je ukupno ostvario najmanje 60 bodova (60 % maksimalnog broja bodova) i položio sve dijelove ispita. Od toga u pismenom dijelu ispita mora ostvariti najmanje 45 bodova, a u usmenom dijelu ispita najmanje 15 bodova. U

suprotnome se smatra da nije položio ispit.

### REZULTATI

Nastavnik dobiva obavijest o rezultatima ispita e-poštom u roku od 4 tjedna (20 radnih dana).

Za cjelovite ispite dodjeljuju se sljedeće ocjene:

| A1: Fit 1 | Ocjena       |
|-----------|--------------|
| 60 - 50   | izvrstan     |
| 49 - 40   | vrlo dobar   |
| 39 - 30   | dobar        |
| 29 - 0    | nije položio |

| A2: Fit  | Ocjena       |
|----------|--------------|
| 100 - 90 | izvrstan     |
| 89 - 80  | vrlo dobar   |
| 79 - 70  | dobar        |
| 69 - 60  | dovoljan     |
| 59 - 0   | nije položio |

Svaki učenik koji uspješno položi ispit dobiva međunarodno priznati certifikat.

Certifikati se šalju poštom na adresu škole.



Foto: Getty Images/Comstock

Stjecanjem certifikata Goethe-Zertifikat: Fit in Deutsch 1 ili Goethe-Zertifikat: Fit in Deutsch učenici dobivaju informaciju o tome na kojoj

razini govore, razumiju, čitaju i pišu i kako napreduju. Učenici dobivaju motivaciju za nastavak učenja njemačkoga jezika.

S priznatim certifikatom mogu dokazati svoje znanje jezika primjerice prilikom prijave za radno mjesto ili upisa na njemačka sveučilišta.

## KONTAKT

Goethe-Institut Kroatien  
Ulica grada Vukovara 64  
10000 Zagreb  
Telefon: 00385 (01) 6195000  
✉ [pruefungen@zagreb.goethe.org](mailto:pruefungen@zagreb.goethe.org)

Daljnje informacije:  
[www.goethe.de/Kroatien](http://www.goethe.de/Kroatien)

Rubrika: Učenje njemačkog → Ispiti

